

5 וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֶל־נְעָרָיו שְׁבוּ־לָכֶם פֹּה עִם־הַחֲמוֹר וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֶל־נְעָרָיו שְׁבוּ־לָכֶם פֹּה עִם־הַחֲמוֹר
 the-donkey with here for-yourselves stay his-young-men to Abraham and-said
[H2543](#) [H6311](#) [H3427](#) [H5288](#) [H0413](#) [H0085](#) [H0559](#)

וַיֵּצֵא וְהַנֶּזֶר וְלָכָה עַד־כֹּה וְנִשְׁתַּחֲוֶה וְנָשׁוּבָה אֵלֵיכֶם : וַיֵּצֵא וְהַנֶּזֶר וְלָכָה עַד־כֹּה וְנִשְׁתַּחֲוֶה וְנָשׁוּבָה אֵלֵיכֶם :
 to-you and-we-will-return and-we-will-worship there until will-go and-the-lad and-I
[H0413](#) [H7725](#) [H7812](#) [H3541](#) [H5704](#) [H3212](#) [H5288](#) [H0589](#)

And Abraham said unto his young men, Abide ye here with the ass, and I and the lad will go yonder; and we will worship, and come again to you.

6 וַיִּקַּח אַבְרָהָם אֶת־עֵצֵי הָעֹלָה וַיִּשֶׂם עָלָיָהּ וַיִּצְתֶּק בְּנוֹ וַיִּקַּח אַבְרָהָם אֶת־עֵצֵי הָעֹלָה וַיִּשֶׂם עָלָיָהּ וַיִּצְתֶּק בְּנוֹ
 his-son Isaac upon and-put the-burnt-offering the-wood-of - Abraham and-took
[H3327](#) [H6086](#) [H0853](#) [H0085](#) [H3947](#)

וַיִּקַּח בְּיָדוֹ אֶת־הָאֵשׁ וְאֶת־הַמַּאֲכָלֶת וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו : וַיִּקַּח בְּיָדוֹ אֶת־הָאֵשׁ וְאֶת־הַמַּאֲכָלֶת וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו :
 together the-two-of-them and-went the-knife and- the-fire - in-his-hand and-took
[H8147](#) [H3212](#) [H3979](#) [H0853](#) [H0784](#) [H0853](#) [H3027](#) [H3947](#)

And Abraham took the wood of the burnt-offering, and laid it upon Isaac his son; and he took in his hand the fire and the knife; and they went both of them together.

7 וַיֹּאמֶר יִצְחָק אֶל־אַבְרָהָם אָבִיו וַיֹּאמֶר אָבִי וַיֹּאמֶר הִנְנִי וַיֹּאמֶר יִצְחָק אֶל־אַבְרָהָם אָבִיו וַיֹּאמֶר אָבִי וַיֹּאמֶר הִנְנִי
 here-I-am and-he-said my-father and-said his-father Abraham to Isaac and-said
[H2009](#) [H0559](#) [H0001](#) [H0559](#) [H0001](#) [H0085](#) [H0413](#) [H3327](#) [H0559](#)

בְּנִי וַיֹּאמֶר הִנֵּה הָאֵשׁ וְהָעֵצִים וַאֲנִי הֲשֵׁה בְּנִי וַיֹּאמֶר הִנֵּה הָאֵשׁ וְהָעֵצִים וַאֲנִי הֲשֵׁה
 the-lamb but-where and-the-wood the-fire behold and-he-said my-son
[H7716](#) [H0346](#) [H6086](#) [H0784](#) [H2009](#) [H0559](#)

לְעֹלָה :
 for-the-burnt-offering

And Isaac spake unto Abraham his father, and said, My father: and he said, Here am I, my son. And he said, Behold, the fire and the wood: but where is the lamb for a burnt-offering?

8 וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֱלֹהִים יִרְאֶה־לּוֹ הַשֶּׁה לְעֹלָה בְּנִי וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֱלֹהִים יִרְאֶה־לּוֹ הַשֶּׁה לְעֹלָה בְּנִי
 my-son for-the-burnt-offering the-lamb for-himself will-see Elohim Abraham and-said
[H7716](#) [H7200](#) [H0430](#) [H0085](#) [H0559](#)

וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו : וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו :
 together the-two-of-them and-went
[H8147](#) [H3212](#)

And Abraham said, God will provide himself the lamb for a burnt-offering, my son: so they went both of them together.

9 וַיָּבֹאוּ אַבְרָהָם וְיִצְחָק אֶל־הַמְּקוֹם אֲשֶׁר אָמַר לּוֹ הָאֱלֹהִים וַיִּבְנוּ שָׁם אַבְרָהָם וַיָּבֹאוּ אַבְרָהָם וְיִצְחָק אֶל־הַמְּקוֹם אֲשֶׁר אָמַר לּוֹ הָאֱלֹהִים וַיִּבְנוּ שָׁם אַבְרָהָם
 Abraham there and-built the-Elohim him told which the-place to and-they-came
[H0085](#) [H8033](#) [H1129](#) [H0430](#) [H0559](#) [H4725](#) [H0413](#) [H0935](#)

אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וַיַּעֲרֵךְ אֶת־הָעֵצִים וַיַּעֲקֹר אֶת־בְּנוֹ וַיִּצְתֶּק וַיִּשֶׂם אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וַיַּעֲרֵךְ אֶת־הָעֵצִים וַיַּעֲקֹר אֶת־בְּנוֹ וַיִּצְתֶּק וַיִּשֶׂם
 and-placed his-son Isaac - and-bound the-wood - and-arranged the-altar -
[H3327](#) [H0853](#) [H6123](#) [H6086](#) [H0853](#) [H4196](#) [H0853](#)

אֶת־הָעֵצִים מִמַּעַל הַמִּזְבֵּחַ עַל־אָתוֹ : אֶת־הָעֵצִים מִמַּעַל הַמִּזְבֵּחַ עַל־אָתוֹ :
 the-wood on-top-of the-altar upon him
[H6086](#) [H4605](#) [H4196](#) [H0853](#)

And they came to the place which God had told him of; and Abraham built the altar there, and laid the wood in order, and bound Isaac his son, and laid him on the altar, upon the wood.

10 וַיִּשְׁלַח אַבְרָהָם אֶת-יָדוֹ וַיִּקַּח אֶת-הַמַּאֲכָלֶת לְשַׁחַט אֶת-בְּנוֹ
 - to-slaughter the-knife - and-took his-hand - Abraham and-stretched-out
[H0085](#) [H3979](#) [H0853](#) [H3947](#) [H3027](#) [H0853](#) [H0085](#) [H7971](#)
 בְּנוֹ :
 his-son

And Abraham stretched forth his hand, and took the knife to slay his son.

11 וַיִּקְרָא אֵלָיו מִלְאָךְ יְהוָה מִן-הַשָּׁמַיִם וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם וַאֲבְרָהָם
 Abraham Abraham and-said the-heavens from YHWH the-angel-of to-him and-called
[H0085](#) [H0085](#) [H0559](#) [H8064](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0413](#) [H7121](#)
 וַיֹּאמֶר הֲנִי :
 and-he-said here-I-am
[H0559](#) [H2009](#)

And the angel of Jehovah called unto him out of heaven, and said, Abraham, Abraham: and he said, Here am I.

12 וַיֹּאמֶר אֵל-לֹא תִשָּׂא יָדְךָ אֶל-הַנֶּעֱר וְאֵל-לֹא תַעַשׂ לוֹ מְאוּמָה
 and-he-said not stretch-out to your-hand to the-lad and-not do anything to-him
[H0559](#) [H0408](#) [H7971](#) [H0413](#) [H3027](#) [H5288](#) [H0408](#) [H3972](#)
 וְכִי עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי-יִרָא אֱלֹהִים אֶתְּךָ וְלֹא חָשַׁכְתָּ אֶת-בְּנִי
 now for I-know that one-fearing that you Elohim and-not you withheld
[H6258](#) [H3045](#) [H3373](#) [H0430](#) [H3808](#) [H2820](#) [H0853](#)
 אֶת-בְּנִי אֶת-יְחִידְךָ מִמֶּנִּי :
 your-son - your-only-one from-me
[H0853](#) [H3173](#)

And he said, Lay not thy hand upon the lad, neither do thou anything unto him; for now I know that thou fearest God, seeing thou hast not withheld thy son, thine only son, from me.

13 וַיִּשָּׂא אַבְרָהָם אֶת-עֵינָיו וַיִּרְא וְהִנֵּה-אֵיל אַחֲרָי נֶאֱחָז
 and-lifted-up Abraham - his-eyes and-saw and-behold a-ram behind caught
[H5375](#) [H0085](#) [H0853](#) [H7200](#) [H2009](#) [H0270](#)
 בַּסִּבְךָ בְּקַרְנָיו וַיֵּלֶךְ אַבְרָהָם וַיִּקַּח אֶת-הָאֵיל וַיַּעֲלֵהוּ
 in-the-thicket by-its-horns and-went Abraham and-took the-ram and-offered-it-up
[H5442](#) [H3212](#) [H0085](#) [H3947](#) [H0853](#) [H5927](#)
 לְעֹלָה תַחַת בְּנוֹ :
 as-a-burnt-offering instead-of his-son
[H8478](#)

And Abraham lifted up his eyes, and looked, and, behold, behind him a ram caught in the thicket by his horns: and Abraham went and took the ram, and offered him up for a burnt-offering in the stead of his son.

14 וַיִּקְרָא אַבְרָהָם שְׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא וַיְהִי וַיִּרְאָה אֲשֶׁר יִרְאָה
 and-called Abraham the-name-of the-place the-that the-today
[H7121](#) [H0085](#) [H8034](#) [H4725](#) [H1931](#) [H3068](#) [H7200](#) [H0559](#)
 הַיּוֹם בְּתֵר יְהוָה יִרְאָה :
 the-today on-the-mountain-of YHWH he-will-be-seen
[H3117](#) [H2022](#) [H3068](#) [H7200](#)

And Abraham called the name of that place Jehovah-jireh: as it is said to this day, In the mount of Jehovah it shall be provided.

21 אֶת־ עוּז בְּכֹרֹוֹ וְאֶת־ בּוּז אָחִיו וְאֶת־ קִמּוֹאֵל אָבִי אָרָם :
 Uz his first-born, and Buz his brother, and Kemuel the father of Aram,
 Uz H5780 - H0853 his-firstborn H1060 and- H0853 Buz H0938 and- H0251 his-brother H0853 and- H0853 Qimuel H7055 the-father-of H0001 Aram H0758 :

Uz his first-born, and Buz his brother, and Kemuel the father of Aram,

22 וְאֶת־ כְּשֵׁד וְאֶת־ חָזוֹ וְאֶת־ פִּלְדָּשׁ וְאֶת־ יִדְלָף וְאֶת־ בְּתוּאֵל :
 and- Chesed and- Hazo and- Pildash and- Jidlaph and- Bethuel
 H0853 H3777 and- H0853 Hazo H2375 and- H0853 Pildash H6394 and- H0853 Jidlaph H3044 and- H0853 Bethuel

and Chesed, and Hazo, and Pildash, and Jidlaph, and Bethuel.

23 וּבְתוּאֵל יָלַד אֶת־ רֵבֶקָה שְׁמֹנֶה אֵלֶּיהָ יָלְדָה מִלְכָּה לְנָחוֹר אָחִי
 the-brother-of to-Nahor Milcah bore these eight Rebekah - fathered and-Bethuel
 H0251 H5152 H4435 H3205 H0428 H8083 H7259 H0853 H3205

אֲבִרְהָם :
 Abraham
 H0085

And Bethuel begat Rebekah: these eight did Milcah bear to Nahor, Abraham's brother.

24 וּפִילְגֶשֶׁשׁ וּשְׁמָהּ רְאוּמָה וְנִתְלַד גַּם־ הִוא אֶת־ טֶבַח וְאֶת־
 and-his-concubine and-her-name Reumah and-she-bore also she also Tebah and-
 H6370 H8034 H7208 H3205 H1571 H1931 H0853 H2875 H0853

וְנָחַם וְאֶת־ תַּחַשׁ וְאֶת־ מַעַכָּה :
 and- Gaham and- Tahash and- Maacah -
 H0853 H1514 H8477 H0853 H4601

And his concubine, whose name was Reumah, she also bare Tebah, and Gaham, and Tahash, and Maacah.